

## CONNETTORI ERMETICI SERIE CH CH HERMETIC CONNECTORS

### Caratteristiche generali

La serie CH è prodotta per offrire la possibilità di ottenere una connessione elettrica attraverso contenitori riempiti con gas in pressione o nei quali si voglia mantenere il vuoto.

Il connettore può essere realizzato in versioni diverse quali:

- Passante di paratia con 1 o 2 lati da connettersi con connettori volanti.
  1. Nel primo caso la parte frontale con contatti maschi è accoppiata con un connettore volante standard e la parte posteriore è connessa per mezzo di contatti femmina fissati nel connettore con una sigillatura con resine apposite.
  2. Nel secondo caso ambedue le facce sono connesse con un connettore volante standard.
- Connettore da pannello di tipo standard con 4 fori di fissaggio
- Connettore da pannello con fissaggio a dado
- Flangia speciale (con più fori di fissaggio) per alta pressione
- Con contatti con terminazione a saldare

Il sistema di accoppiamento può essere:

- A baionetta secondo norme VG95234
- A baionetta secondo norme Mil C 26482
- A vite secondo norme Mil C 5015

L'ermeticità è ottenuta utilizzando un isolante in vetro. Il processo di sigillatura fra i contatti e l'isolante e fra l'isolante e il guscio avviene in atmosfera controllata ad alta temperatura.

Come risultato si ottengono connettori ad ermeticità molecolare fino a  $1 \times 10^{-10}$  mbar/lt/sec quando da una parte viene spruzzato elio a 1 bar per 30 sec.

### Materiali

Guscio: Acciaio inossidabile AISI 303 o 304

Isolante: Vetro sinterizzato

Contatti: Lega di Ferro-Nichel con trattamento di doratura a spessore o nichelatura.

### General characteristics

The CH series is manufactured to offer the possibility of obtaining an electrical connection through containers filled with pressurised gas or where it is necessary to maintain a vacuum.

The connector can be realised in different styles, like:

- Through bulkhead with 1 or 2 sides to be mated with plugs.
  1. In the first case the front side of the male contacts is mated with a standard plug and the back is connected with socket contacts fixed to the connector with a potting.
  2. In the second case both the side are mated with a standard plug.
- Traditional receptacle
- Jam nut with single or double gasket
- Flange for high pressure and fixing holes
- With contacts provided of solder terminations

The mating system can be:

- Bayonet according to VG95234
- Bayonet according to Mil C 26482
- Thread according to Mil C 5015

The hermeticity is obtained by using an insulator in glass. The sealing process between the contacts and the insulator and between the insulator and the shell is performed in controlled atmosphere at high temperature.

As a result the connectors are molecularly hermetic up to  $1 \times 10^{-10}$  mbar/lt/sec when sprayed with helium at 1 bar for 30 sec.

### Materials

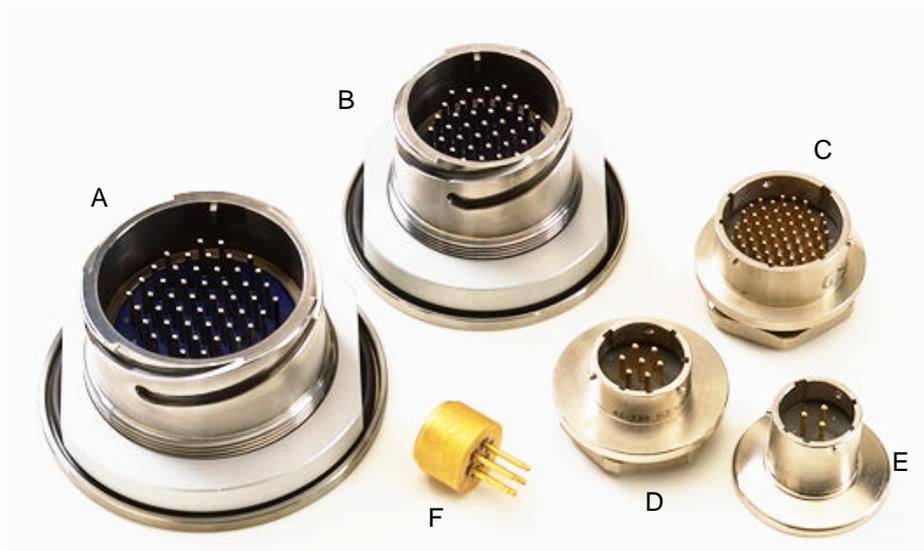
Shell: Stainless steel AISI 303 or 304

Insulator: Sintered glass.

Contacts: Iron-Nickel alloy with nickel or gold finish.



**Australian Representatives**  
**ROJONE, PTY LTD.**  
Tel: 02 9829 1555  
E: sales@rojone.com.au  
[www.rojone.com.au](http://www.rojone.com.au)



**A-B**  
Connettore con fissaggio a dado frontale e doppia guarnizione di tenuta. Accoppiamento a baionetta VG95234.

**A-B**  
*Jam nut(front) receptacle with double sealing gasket. Bayonet mating according to VG95234.*

**C-D**  
Connettore con fissaggio a dado posteriore e guarnizione di tenuta singola. Accoppiamento a baionetta Mil C 26482.

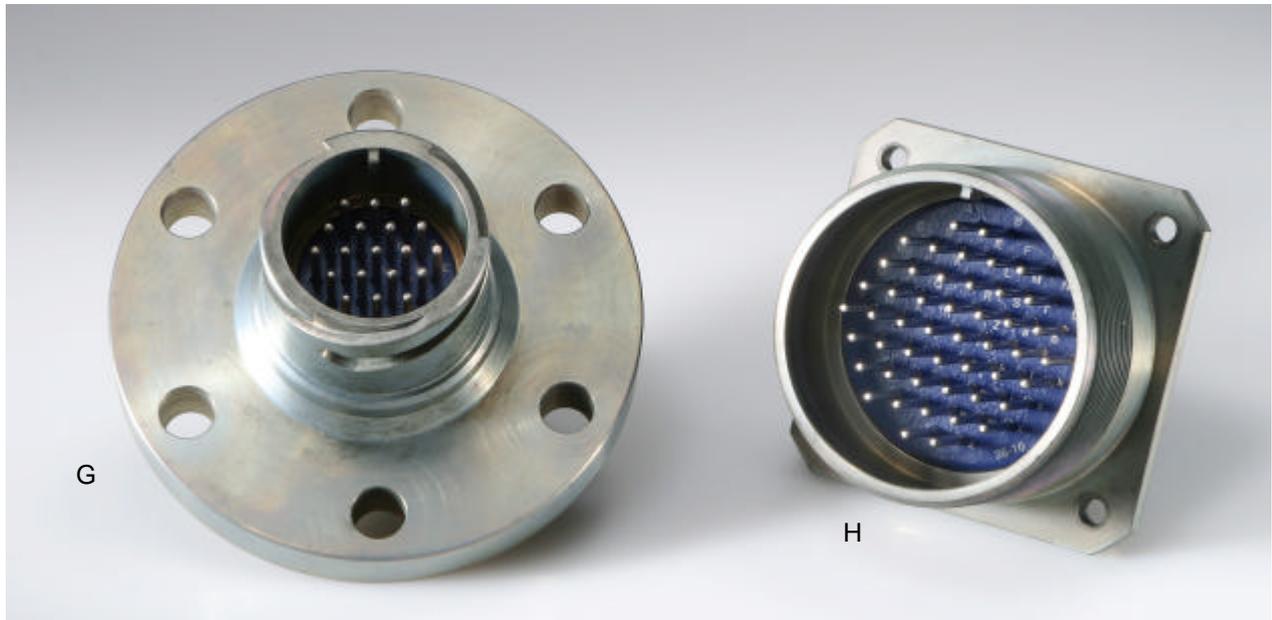
**C-D**  
*Jam nut (rear) receptacle with single sealing gasket. Bayonet mating according to Mil C 26482.*

**E**  
Connettore per fissaggio con giunto a coni e guarnizione di tenuta singola. Accoppiamento a baionetta Mil C 26482.

**E**  
*Receptacle for sealing with cone joint. Single sealing basket. Bayonet mating according to Mil C 26482.*

**F**  
Connettore per fissaggio a saldatura senza sistema di accoppiamento

**F**  
*Receptacle for welded sealing w/out mating system.*



**G**  
 Connettore con fissaggio a flangia per gas in pressione.  
 Accoppiamento a baionetta VG95234.

**H**  
 Connettore con fissaggio a 4 fori e guarnizione di tenuta  
 posteriore singola. Accoppiamento a vite Mil C 5015.

**G**  
 Receptacle with flange for pressured gas. Bayonet mating  
 according to VG95234.

**H**  
 Receptacle with 4 fixing holes and single rear gasket.  
 Thread mating according to Mil C 5015.